UNE INTRODUCTION À LA SEXUALITÉ

Grandir

9-12 ans

Guide d'accompagnement

Une série vidéo produite par

L'Office national du film du Canada En collaboration avec la Société Radio-Canada Coordination Nicole Côté

Adaptation et recherche Nathalie Brinck

Rédaction Michèle Matteau

Conception graphique Guylaine Bérubé

Photos Alain Comtois

Page couverture Francine Paquin

Adaptation française de Growing Up Series — Parents' Guide.

N.D.L.R.— Le masculin et le féminin ont été employés chaque fois que le permettait la phrase. L'exclusion de la forme féminine a été faite occasionnellement dans le but de faciliter la lecture du document et ne doit pas être interprétée comme une décision discriminatoire envers les femmes.

Publié par

les Réseaux du Québec du Programme français de l'Office national du film du Canada Case postale 6100, Succursale « A », Montréal (Québec) H3C 3H5 CANADA

ISBN: 0-7722-0373-3 4e trimestre 1991 © 1991 Office national du film du Canada Imprimé au Canada

GRANDIR

c'est une réponse aux mille et une questions des jeunes de 9 à 12 ans sur l'amour, la sexualité et la puberté.

GRANDIR

c'est un groupe de jeunes discutant avec deux adultes d'un éventail de sujets concernant l'amour, la naissance, la puberté et les changements qu'elle entraîne, l'éveil sexuel, l'égalité des sexes, l'acceptation de soi et l'apprentissage de l'autonomie.

GRANDIR

c'est une excellente occasion d'engager — ou de poursuivre — le dialogue entre jeunes et adultes, dans un climat familier qui invite au partage et à la découverte.

UN VIDÉO, TROIS FILMS

1) **Moi, je viens d'où ?** (24 min 35 s)

Les organes sexuels et leurs fonctions, la relation sexuelle, la fécondation, le développement du fœtus et l'accouchement.

2) **Mon nouveau moi** (26 min 41 s)

Les transformations physiques, les changements physiologiques et l'évolution psychologique à la puberté.

3) **Le cœur qui bat** (26 min 40 s)

L'acceptation de soi, l'éveil à la sexualité, l'influence des camarades et la liberté de choisir.

Avec Gregory Charles et Sylvie Provost

Réalisation: Sylvie Groulx

Production: Nicole Côté, Jacques Vallée

Ce guide s'adresse à vous, jeunes et adultes, qui avez pris la décision de partager aujourd'hui une certaine intimité.

Que vous ayez choisi de regarder ces films ensemble démontre votre ouverture d'esprit, l'intérêt et la confiance que vous vous portez mutuellement.

En tant qu'adulte, agissez avec simplicité et naturel pour maintenir un climat de franchise. N'ayez pas peur des mots ; donnez des explications concrètes. Ne craignez surtout pas d'avouer que vous ignorez un terme, une notion... Tout le monde n'est pas spécialiste!

Toi qui es à l'âge où l'on voudrait TOUT savoir, n'aie pas peur de dire que tu n'as pas compris quelque chose, de demander des précisions, des exemples, et d'avouer que tu n'es pas intéressée par tous les sujets couverts dans le film. C'est tout à fait normal!

Quel que soit votre âge, il peut vous arriver de vous sentir mal à l'aise de parler de certains sujets. Que chacun sache alors respecter la timidité de l'autre.

À vous de faire de ces visionnements une occasion d'échanger librement, de livrer vos craintes, de partager quelques expériences, de vérifier si, d'une génération à l'autre, les préoccupations changent autant qu'on le croit et, peut-être, de rire ensemble.

Profitez aussi des **avantages** de la vidéocassette : on peut la faire rejouer pour revoir un dessin ou entendre à nouveau une explication ; on peut interrompre la projection pour se raconter quelque chose ou pour poser une question. Tout est possible !

Ce guide est un outil de référence. Vous y trouverez des suggestions d'approches, des schémas explicites, des aide-mémoire et une liste d'ouvrages recommandés.

Vous pouvez aborder les différents sujets de la façon qui vous convient le mieux, selon votre caractère, votre expérience et les circonstances dans lesquelles vous vous trouvez.

IMPORTANT

Il est préférable que 1'adulte

- visionne tout d'abord les films pour en connaître le contenu et déterminer le moment opportun de les présenter aux jeunes ;
- les regarde ensuite avec les jeunes ;
 - un à la fois
 - en des occasions différentes
- reste ouvert aux questions des jeunes suite au visionnement ;
- poursuive ensuite le dialogue au fil de discussions informelles et spontanées.

Moi, je viens d'où ? (24 minutes 35 s)

Suggestions d'approches

JEUNE:

Dans le film, les jeunes posent toutes sortes de questions auxquelles les animateurs répondent lors d'un échange dynamique.

Quels sujets t'intéressent vraiment parmi ceux abordés dans le film ? Quelles sont les questions qui te viennent à l'esprit ?

ADULTE:

Parmi ces questions, choisissez d'abord celle à laquelle vous vous sentez à l'aise de répondre. Répondez dans vos mots et avec simplicité. Vous constaterez que souvent les questions s'enchaînent naturellement.

Aide-mémoire

• Que veut dire « faire l'amour » ?

« Avoir des relations sexuelles » ou « faire l'amour » sont des expressions qui décrivent le moment où l'homme et la femme se procurent du plaisir en se caressant sur l'ensemble du corps et sur les organes génitaux.

Le désir ressenti peut provoquer chez l'homme le gonflement et le durcissement du pénis. C'est ce qu'on appelle l'érection.

Chez la femme, le désir peut provoquer la sécrétion d'un liquide qui lubrifie le vagin.

Si les deux y consentent, le pénis de l'homme peut alors être introduit dans le vagin de la femme. C'est la pénétration ou l'union sexuelle.

• Comment fait-on un bébé ?

Pour faire un bébé, il faut l'union d'un spermatozoïde et d'un ovule.

Les spermatozoïdes sont de minuscules cellules fabriquées dans les testicules et qui vivent dans un épais liquide blanchâtre appelé sperme.

Les ovules sont des cellules qui ressemblent à des œufs. Ils sont contenus dans les ovaires. Environ une fois par mois, un ovule quitte un ovaire et descend dans une des trompes de Fallope, deux étroits canaux qui communiquent avec l'utérus.

Lors de l'union sexuelle, l'homme peut avoir une éjaculation, c'est-à-dire que du sperme peut s'écouler de son pénis et pénétrer dans le vagin de la femme. Une fois dans le vagin. les spermatozoïdes montent dans l'utérus et entrent dans les trompes de Fallope. Si un spermatozoïde et un ovule s'unissent dans la trompe, on dit qu'il y a fécondation.

Une fille peut devenir enceinte dès que ses ovaires libèrent un ovule, ce qui se produit généralement 14 jours avant sa première menstruation. Le garçon, quant à lui, peut procréer dès qu'il produit des spermatozoïdes matures.

• Que se passe-t-il pendant une grossesse ?

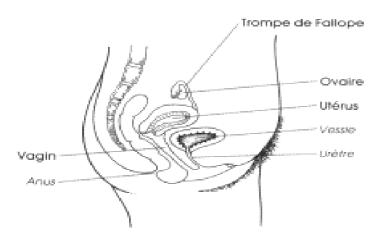
L'ovule fécondé se dirige vers l'utérus. Il s'y fixe et commence à se développer. Au début, on l'appelle embryon, puis vers la dixième semaine, on lui donne le nom de fœtus. Il flotte dans un liquide contenu dans le sac amniotique. Il est relié à sa mère par le cordon ombilical, une sorte de tube étroit qui lui procure nourriture et oxygène. L'utérus de la mère s'étire à mesure que le fœtus grandit. Après environ neuf mois, le bébé est prêt à naître.

• Qu'est-ce que la contraception ?

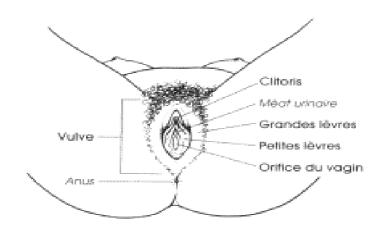
C'est l'ensemble des moyens qu'un homme et une femme peuvent utiliser si, pour toutes sortes de raisons, ils ne veulent pas avoir d'enfant. Il est donc important d'être bien renseigné sur les différentes méthodes de contraception existantes. Le condom, la pilule anticonceptionnelle, le stérilet, le diaphragme et les spermicides sont les principaux contraceptifs.

▶ Les organes génitaux féminins

Les organes internes

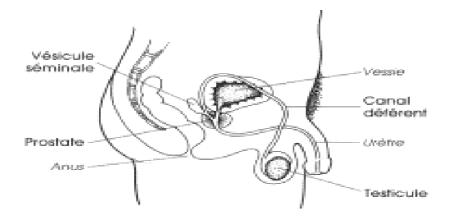


Les organes externes

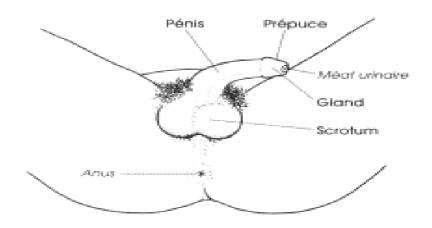


Les organes génitaux masculins

Les organes internes



Les organes externes



MON NOUVEAU MOI

(26 min 41 s)

Suggestions d'approches

JEUNE:

As-tu hâte de grandir ? Pourquoi ? Que sais-tu de la puberté et de l'adolescence ? Quels changements de la puberté as-tu le plus hâte de vivre ? Ressens-tu certaines craintes face aux changements qui se préparent ?

ADULTE:

Parlez de la plus grande joie ressentie face aux changements de toutes sortes que vous subissiez pendant la puberté.

Quelle était, pendant cette période, votre plus grande gêne ? Pourquoi ?

Parlez de certaines angoisses que vous ressentiez, entre 9 et 12 ans, au sujet de la sexualité et des transformations de la puberté.

Racontez quelques fausses impressions ou croyances que vous aviez alors sur les changements anatomiques, physiologiques et psychologiques qui accompagnent la puberté.

Aide-mémoire

Principaux changements physiques à la puberté :

• La poussée de croissance

La durée de cette poussée varie beaucoup d'une personne à l'autre, mais l'on peut dire qu'elle dure en moyenne d'un à deux ans.

Un jeune peut grandir de 10 cm en une seule année. Les os ne s'allongent pas tous au même rythme, alors il a parfois l'impression d'être disproportionné.

Il ne faut surtout pas s'en inquiéter... Patience!

• L'apparition des poils

La puberté amène aussi l'apparition des poils.

Chez la fille, l'apparition de poils au pubis précède généralement l'arrivée de la menstruation. Les poils aux aisselles apparaissent ensuite.

Chez le garçon, les poils poussent d'abord autour de la base du pénis, puis sur le scrotum. Cela se produit habituellement après que les testicules ont commencé à se développer. Les poils aux aisselles apparaissent généralement un an après les poils pubiens.

• Le développement des seins

Chez la fille, la croissance des seins s'étale en moyenne sur quatre ans et demi. Ce développement peut être un peu douloureux. Il ne faut pas non plus s'inquiéter si les deux seins ne s'épanouissent pas au même rythme. Tout cela est normal.

L'âge auquel les seins se développent n'a absolument rien à voir avec leur taille finale. Entre jeunes, les comparaisons sont fréquentes et les remarques aussi. Il ne faut pas se laisser blesser par ces taquineries; elles n'expriment souvent que l'inquiétude, l'ignorance ou l'envie de ceux qui les font. Tous les seins, quelle que soit leur taille ou leur forme, apportent les mêmes sensations de plaisir lorsqu'ils sont caressés.

Chez certains garçons, les seins gonflent légèrement à la puberté, devenant parfois sensibles et douloureux. Il peut aussi arriver qu'un seul sein gonfle. Avec le temps, ils diminuent de volume.

• L'hygiène

Les transformations physiques dont nous venons de parler résultent de changements physiologiques. Pendant la puberté, d'autres modifications moins visibles s'effectuent. Par exemple, les odeurs corporelles s'intensifient. Les mesures d'hygiène qui gardaient propres et en santé jusque-là ne sont plus suffisantes. Il faut changer ses habitudes : se laver plus souvent, changer de vêtements régulièrement, prendre soin de sa peau et surveiller son alimentation.

• Qu'est-ce que la menstruation ?

Chaque mois, un ovule mûr quitte l'ovaire et s'engage dans une des trompes de Fallope pour atteindre l'utérus. Au même moment, la membrane intérieure de l'utérus s'épaissit et se gonfle de sang pour se préparer à une possible grossesse. Si l'ovule n'est pas fécondé, cette préparation de la membrane n'est plus nécessaire : elle est donc expulsée du corps par le vagin. C'est la menstruation ou les règles.

La première menstruation est l'événement qui, chez la fille, indique le passage de l'enfance à l'adolescence et lui donne la capacité de procréer.

• Qu'est-ce que le cycle menstruel ?

C'est la période qui s'étend entre le premier jour d'une menstruation et le premier jour de la menstruation suivante. Cette période peut durer de 21 à 45 jours.

L'âge où commence la menstruation varie selon les personnes. Certaines filles sont menstruées très jeunes, d'autres, plus tard. Mais la première menstruation a lieu, généralement, entre 11 et 15 ans.

La durée d'une menstruation varie également: entre 2 et 8 jours.

La menstruation se produit habituellement une fois par mois, mais au début, il n'est pas exceptionnel d'être menstruée à tous les deux ou trois mois seulement. Il ne faut pas s'en inquiéter. Plusieurs raisons peuvent expliquer cette irrégularité: inquiétude, nervosité, activité sportive intense, etc.

La couleur : le sang qui s'écoule peut être de couleur brunâtre au début et à la fin des règles.

La quantité de sang évacué lors d'une menstruation varie de quelques cuillerées à soupe à presque une tasse.

Le sang peut avoir une **consistance** liquide et claire ou comporter de petits caillots.

• À quel moment du cycle menstruel une femme peut-elle devenir enceinte ?

Quatorze jours avant la menstruation, un nouvel ovule mûrit et est libéré par un ovaire. Ce moment du cycle menstruel s'appelle l'ovulation.

Si une femme et un homme ont des relations sexuelles non protégées un peu avant, durant ou immédiatement après l'ovulation, un spermatozoïde pourra féconder l'ovule libéré et la femme pourra devenir enceinte.

• Il y a deux choses essentielles qu'il faut retenir:

- 1. Une fille ne peut **jamais être certaine** du moment de son ovulation car cela se produit 14 jours avant la menstruation et comme on ne peut pas être sûre à 100 % de la durée de son cycle, on ne peut jamais prévoir quand exactement aura lieu l'ovulation.
- 2. L'ovule libéré reste vivant pendant quelques jours et les spermatozoïdes peuvent vivre jusqu'à trois ou quatre jours dans le corps de la femme. C'est pourquoi on dit qu'une femme peut être féconde pendant presque une semaine à chaque cycle menstruel.

• Quels sont les changements physiques et émotionnels reliés au cycle menstruel ?

Une fois encore, cela varie pour chaque fille. **Juste avant le début et pendant la menstruation**, on peut parfois ressentir un manque d'énergie, avoir l'impression d'avoir les émotions à fleur de peau, être tendue ou anxieuse. Il peut arriver aussi que l'on ressente au contraire un surplus d'énergie, un sentiment de bien-être, une plus grande créativité, un plus grand désir sexuel. Cette période peut provoquer des troubles intestinaux, le gonflement et la sensibilité des seins, etc.

• Qu'est-ce que l'érection ?

Le pénis est fait de tissus spongieux dans lesquels s'entrecroisent d'importants vaisseaux sanguins. Parfois, l'afflux de sang dans ces vaisseaux entraîne leur dilatation et le durcissement des tissus mous. Des valves obligent le sang à demeurer dans le pénis pendant un certain temps et le pénis grossit et se raidit. **C'est l'érection**.

Un homme a des érections à toutes les époques de sa vie. Le fait de toucher le pénis, d'imaginer des scènes érotiques, d'être en compagnie d'une personne qui lui plaît peut provoquer une érection. Par contre, celle-ci peut aussi survenir sans aucune raison.

Les érections spontanées et la fréquence des érections à la puberté peuvent provoquer la gêne et l'inquiétude. Mais il s'agit là d'un phénomène naturel que tous les garçons ont à vivre et qui signifie que les organes sexuels réagissent normalement.

La **taille** du pénis n'a aucun rapport avec la virilité et le **volume** d'un pénis en érection ne dépend pas de sa grosseur au repos.

• Qu'est-ce que l'éjaculation ?

Associée à un plaisir intense, l'éjaculation est l'expulsion de sperme par le pénis. C'est une expérience où l'imaginaire érotique joue un rôle important et où le jeune vit des sensations nouvelles. Plusieurs garçons connaissent leur première éjaculation lors de la masturbation ou durant le sommeil. Ce phénomène est tout à fait normal.

Les hommes éjaculent généralement à la suite d'une excitation sexuelle. La **quantité** de sperme éjaculé est d'environ 15 ml à 30 ml, soit quelques cuillerées à thé. Après l'éjaculation, le pénis reprend sa taille habituelle.

L'homme éjacule et urine par le même orifice, mais il lui est impossible de faire les deux en même temps. Il n'y a donc aucun risque que l'urine se mêle au sperme au moment de l'éjaculation.

La capacité d'éjaculer est le signe physiologique du passage de l'enfance à l'adolescence, le signe que le garçon peut maintenant procréer.

• Qu'est-ce que l'éjaculation spontanée ?

L'éjaculation spontanée se produit habituellement pendant le sommeil. Causée par une accumulation de spermatozoïdes dans l'organisme, elle est habituellement provoquée par des rêves érotiques et accompagnée d'un faible orgasme. C'est là le moyen qu'utilise le système reproducteur pour libérer les spermatozoïdes, de sorte qu'il puisse en produire de nouveaux.

• Qu'est-ce que la masturbation ?

C'est une pratique qui consiste à caresser les zones de plaisir sexuel qui sont surtout situées aux seins et aux organes génitaux (le clitoris pour la fille et le pénis pour le garçon). La masturbation est une forme d'expression **naturelle** de la sexualité. Elle commence souvent avant la puberté, mais elle devient cependant plus fréquente à cette période. Beaucoup de gens se masturbent à un moment ou l'autre de leur vie et il est aussi normal de le faire que de ne pas le faire.

• Qu'est-ce qu'un fantasme sexuel ?

Beaucoup de jeunes commencent, vers 8 ou 9 ans, à imaginer des scènes à caractère sexuel, avec des baisers, des caresses, des étreintes mutuelles ou simplement des regards intéressés. À la puberté, les scénarios de ces fantaisies évoluent et l'union sexuelle commence à occuper une plus grande place.

• Qu'est-ce qu'une MTS ?

Les Maladies Transmissibles Sexuellement sont des infections contagieuses qui se communiquent généralement au cours d'activités sexuelles. La plupart d'entre elles peuvent être guéries si un médecin les traite à temps. Cependant, il est souvent difficile de savoir qu'on les a contractées car plusieurs ne présentent aucun symptôme. Certaines peuvent avoir de graves conséquences, comme par exemple, entraîner la stérilité, c'est-à-dire l'impossibilité d'avoir des enfants. Si une femme est atteinte d'une MTS pendant sa grossesse, la santé de l'enfant à naître peut s'en trouver hypothéquée.

• Qu'est-ce que le SIDA ?

SIDA veut dire Syndrome d'Immuno-Déficience Acquise. C'est une maladie mortelle qui détruit le système de défense du corps contre les microbes, les bactéries et les virus. Aucun médicament ne peut encore la guérir à ce jour.

Il existe quatre modes de transmission du SIDA:

- le rapport sexuel non protégé (sans condom) avec une personne infectée ;
- le partage d'aiguilles et de seringues contaminées ;
- la transfusion sanguine et l'injection de produits sanguins contaminés ;
- la contamination du fœtus par la mère atteinte du virus.

Le coeur qui bat

(26 min 40 s)

Suggestions d'approche

ENSEMBLE:

Essayez d'identifier:

- deux qualités personnelles qui vous procurent un sentiment de fierté;
- ce que vous aimez le plus dans votre façon d'agir avec vos amies et amis.

À tour de rôle, racontez un incident où vous avez connu la pression — positive ou négative — de vos amies et amis. Comment avez-vous réagi ? Pourquoi avez-vous réagi ainsi ? Comment vous êtes-vous senti-e après ?

JEUNE:

Que penses-tu de la solution de Gregory?

Existe-t-il, d'après toi, d'autres solutions possibles au sketch?

Que veut dire l'expression « être populaire »?

Que serais-tu prêt à faire pour être populaire ?

Que trouves-tu de plus gênant et de plus agréable dans une relation avec une personne du sexe opposé ?

ENSEMBLE:

Comparez les fêtes d'hier et d'aujourd'hui : la tenue vestimentaire, la nourriture, les jeux, les danses et les relations entre garçons et filles.

Qu'est-ce que chacun de vous aimait ou aime le plus ?

Qu'est-ce que chacun de vous détestait ou déteste le plus ?

Aide-mémoire

• Qu'est-ce que « l'éveil sexuel »?

C'est la découverte, à la puberté, de toute une gamme de sensations, d'émotions et de sentiments nouveaux. Les hormones sexuelles deviennent plus actives et les jeunes vivent des passions intenses sans toujours comprendre ce qui se passe en eux. C'est une expérience unique et enrichissante qui permet d'apprendre à mieux se connaître soi-même par le développement de bonnes relations sociales avec garçons et filles.

• Quels sont les signes de « l'éveil sexuel » ?

Il est caractérisé par des signes très **physiques** comme les sécrétions vaginales chez la fille ou les érections chez le garçon.

Il faut ajouter à cela les manifestations **psychologiques** comme le désir de plaire et d'entrer en relation avec l'autre, l'importance accordée à l'apparence physique, à la recherche d'idoles et de modèles.

Souvent, vers cet âge, une grande pudeur et une grande timidité apparaissent. L'éveil sexuel se manifeste par la nervosité et la susceptibilité, la facilité à rougir, l'attraction sexuelle. Il y a aussi la naissance du sentiment amoureux, d'intérêts nouveaux, la découverte de la génitalité et de la masturbation. L'imaginaire érotique, c'est-à-dire les fantasmes et les rêves éveillés et nocturnes, occupent une place de plus en plus importante.

• Pourquoi la « gang » prend-elle tant d'importance à cet âge ?

L'influence de la « gang » succède à celle des parents. C'est un moyen pour le jeune de s'affirmer en dehors de la famille.

Entre 9 et 12 ans, le jeune veut faire des choix personnels, décider de ce qu'il aime et de ce qu'il n'aime pas, apprendre à identifier ses sentiments face à lui-même et face à ceux qui l'entourent.

Au même moment, il aime avoir beaucoup de liens avec des jeunes de son âge, échanger des idées et des façons de penser. Il a confiance en ses amis et a besoin de leur approbation. Ceux-ci jouent un rôle très important dans le développement de ses relations interpersonnelles.

Tout en étant confronté aux normes sociales véhiculées par la « gang » en ce qui a trait à la sexualité, le jeune doit s'habituer à prendre ses propres décisions et à agir dans le sens de ce qu'il croit personnellement.

Ouvrages recommandés

Pour les jeunes

- Atlas du corps humain et de la sexualité, Éditions Sans Frontières, Hong Kong, 1989, 153 pages.
- Barnabé, Joëlle. Le Secret de la cigogne. Pourquoi, quand, comment naît un enfant ?, Éditions Emma, Belgique, 1989, 48 pages.
- Bouchard, Louise et coll. Aïe... J'suis menstruée!, Bureau de consultation jeunesse Saint-Denis, Montréal, 1981, 20 pages.
- De Saint-Marc, Dominique. On va avoir un bébé, Centurion-Astrapi, Paris, 1989, 31 pages.
- Letarte, Georges et coll. Julie et François. La Puberté, CLSC Chutes-de-la-Chaudière-Desjardins, 1987, 28 pages.
- Madaras, Linda. À la découverte de mon corps Guide pour les adolescentes et leurs parents et À la découverte de mon corps Guide pour les adolescents et leurs parents, Québec Agenda, Québec, 1987, 260 pages et 218 pages.
- Robert, Jocelyne. L'Histoire merveilleuse de la naissance, Les Éditions de l'Homme, Québec, 1990, 92 pages.
- Robert, Jocelyne. Pour jeunes seulement. Photoroman d'éducation à la sexualité, Les Éditions de l'Homme, Montréal, 1988,139 pages.
- Robert, Jocelyne. Ma sexualité de 9 à 12 ans, Les Éditions de l'Homme, Québec, 1986, 63 pages.

Pour les adultes

- Allgeier, A.R. et Allgeier, E.R. Sexualité humaine. Dimensions et Interactions, Centre éducatif et culturel Inc., Montréal, 1989, 765 pages.
- Durand, Guy. L'Éducation sexuelle. Livre de référence pour parents, enseignants et les autres.... Fides, Montréal, 1985, 280 pages.
- Germain, B. et Langis, P. La Sexualité. Regards actuels, Éditions Études vivantes, Montréal, 1990, 558 pages.
- Katchadourian, H.A. et coll. La Sexualité humaine, Les Éditions HRW, Montréal, 1982, 440 pages.

- Québec, Ministère de la Santé et des Services sociaux, Direction des communications. Sexualité et MTS: parlons-en, Gouvernement du Québec, Éditeur officiel, 1989, 19 pages.
- Nilsson, Lennart et Hamberger, Lavs. Naître, Hachette, Vérone, 1990, 213 pages.
- Ottawa, Planned Parenthood of America. Comment discuter de sexualité avec votre enfant, Les Éditions La Presse, 1988, 270 pages.
- Robert, Jocelyne. Parlez-leur d'amour... Accompagnez vos enfants et adolescents dans la découverte de leur sexualité, Les Éditions de l'Homme, Montréal, 1989, 216 pages.

GRANDIR

Une introduction à la sexualité

Durée: 82 minutes 8 secondes

Numéro d'identification: C 9291 097

Une production de l'Office national du film du Canada en collaboration avec la Société Radio-Canada.

Une distribution de l'Office national du film du Canada.

Les trois films de la série GRANDIR sont également disponibles individuellement sur vidéocassette. Un guide de l'enseignant accompagne ces vidéocassettes.

Moi, je viens d'où ? C 9291 090 Mon nouveau moi C 9291 091 Le coeur qui bat C 9291 092

Ces vidéocassettes sont également disponibles pour prêt, location ou consultation sur place dans les vidéothèques de l'ONF et dans plusieurs bibliothèques publiques, à certaines conditions.

Pour commander ou obtenir de plus amples renseignements :

Provinces atlantiques: 1-800-561-7104

Québec : 1-800-363-0328 Ontario : 1-800-267-7710

Ouest du Canada, Yukon et Territoires du Nord-Ouest : 1-800-661 -9867

Office national du film du Canada Services à la clientèle - D-10 Case postale 6100, Succursale « A » Montréal (Québec) H3C 3H5 CANADA